



de MucoClear® 6% Inhalationslösung

Gebrauchsanweisung

Bitte aufmerksam lesen

WICHTIGE HINWEISE

Zweckbestimmung: Die MucoClear 6% Inhalationslösung wird zur Sekretmobilisation in den Atemwegen bei Schleimverfestigung angewendet. Die MucoClear 6% Inhalationslösung kann von Personen aller Altersgruppen mit einem Düsen-, Ultraschall- oder Membranvernebler verwendet werden. Es liegen keine Daten zur inhalativen Anwendung hypertoner Salzlösungen in der Schwangerschaft und Stillzeit vor. In der Schwangerschaft und Stillzeit vor der Anwendung dieser Inhalationslösung mit dem Arzt oder Apotheker sprechen. Die Häufigkeit und Dauer der Anwendung ist je nach Bedarf auf bis zu 4x täglich mit jeweils 4ml festgelegt.

Folgende Personengruppen müssen bei der Anwendung von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden:

- Babys, Kleinkinder und Kinder
- Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten (z. B. körperlich, geistig, sensorisch)

Indikationen: Atemwegserkrankungen (z. B. Mukoviszidose, Bronchiectasie, Primäre Ciliäre Dyskinesie), die mit erhöhter Schleimbildung bzw. Schleimverfestigung einhergehen.

Kontraindikationen: Wenn massiver Bluthusten (massive Hämoptysie) auftreten sollte, die Therapie unterbrechen und mit dem Arzt sprechen.

Nebenwirkungen: Die Inhalation von Salzlösungen kann zu vermehrtem Husten führen. Bei einem überempfindlichen Bronchialsystem kann durch vorübergehende Verengung der Bronchien Atemnot entstehen. In diesem Fall die Therapie unterbrechen und mit dem Arzt sprechen. Wenn andere Nebenwirkungen auftreten, die nicht in der Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, den Arzt und den Hersteller informieren.

Wechselwirkungen: MucoClear 6% darf nur nach Rücksprache mit dem Arzt mit Medikamenten gemischt werden. Es ist nicht auszuschließen, dass es bei Mischung von MucoClear 6% mit Medikamenten zu chemischen Wechselwirkungen kommen kann, die die Wirksamkeit der Therapie beeinflussen können.

Sicherheitshinweise: Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen, Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

- Für eine sichere Anwendung dieses PARI Produkts die Gebrauchsanweisung vor der Therapie sorgfältig lesen und befolgen.
- Das PARI Produkt nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwenden.
- Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren.
- Die Gebrauchsanweisung des verwendeten Inhalationssystems bzw. des verwendeten Verneblers beachten.

WANRUNG - kann zum Tod oder schwerwiegenden Verletzungen führen!

Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile.

Kleine Teile können die Atemwege blockieren und zum Ersticken führen.

- Alle Produktbestandteile außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Gefahr der Verschlechterung des Gesundheitszustands

Wenn keine Besserung des Gesundheitszustands eintritt oder sich die Symptome verschlechtern, an medizinisches Fachpersonal wenden.

Schwerwiegende Vorkommnisse

Schwerwiegende Vorkommnisse an den Hersteller und die zuständige Behörde melden.

Inhaltsstoffe: Kochsalz, Wasser, steril, frei von Konservierungsstoffen.

Wirkungsweise: MucoClear 6% Inhalationslösung wird mit einem Inhalationssystem vernebelt. Aufgrund der osmotischen Wirkung strömt Wasser aus den unteren Schichten des Lungengewebes in die Schleimschicht, welche die Lunge auskleidet. Der Wasserstrom verflüssigt den Schleim, wodurch der Selbstreinigungsmechanismus der Lunge gefördert wird. Schleim und andere Fremdkörper werden aus den Atemwegen abtransportiert und es kann besser abgehustet werden.

Haltbarkeitsdauer: Angebrochene Ampullen nicht wiederverwenden - Sterilität nicht gewährleistet. Nach Ablauf des Verfallsdatums entsorgen.

ANWENDUNG

Die Inhalationslösung nur bei Raumtemperatur verwenden. Die Ampulle erst unmittelbar vor der Verwendung öffnen. Bei der Durchführung einer Therapie alle nachfolgend beschriebenen Schritte ordnungsgemäß durchführen.

Inhalationslösung in den Vernebler füllen:

1. Gründlich Hände waschen.
2. Ampulle auf Unversehrtheit prüfen. Angebrochene oder beschädigte Ampullen, verfärbte oder trübe Lösungen nicht verwenden.
3. Oberteil der Ampulle abdrehen.
4. Inhalationslösung in den Vernebler füllen wie in der Gebrauchsanweisung des Verneblers beschrieben. Wenn während der Inhalation ein ungewöhnlicher Geruch auftritt, die Therapie unterbrechen und den Hersteller informieren.

SONSTIGES

Lieferumfang: Gemäß Verpackungsangabe.

Entsorgen: Landesspezifische Entsorgungsregeln beachten. Das Produkt gemäß Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis (AVV) entsorgen.

DOKUMENTINFORMATION

Gültigkeit der Gebrauchsanweisung: MucoClear 6% Inhalationslösung Type 077

Konformität: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Medizinprodukteverordnung 2017/745.

Kontakt:

E-Mail: info@pari.de

Tel.: +49 (0)8151-279 220 (international)

+49 (0)8151-279 279 (deutsch)

Copyright: ©2024 PARI Pharma GmbH, Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Germany.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Markenzeichen: Eingetragene Warenzeichen der PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation in Deutschland und/oder anderen Ländern: PARI®, MucoClear®

en MucoClear® 6% inhalation solution

Instructions for use

Please read these instructions for use carefully.

IMPORTANT NOTES

Intended purpose: MucoClear 6% inhalation solution is used to mobilise secretions in the respiratory tract in the event of mucous consolidation. MucoClear 6% inhalation solution is suitable for all age groups, using a jet, membrane or ultrasonic nebuliser. No data is available regarding the inhalation of hypertonic saline solutions during pregnancy and when breastfeeding. If you are pregnant or breastfeeding, please consult your doctor or pharmacist before using this inhalation solution. The dose and duration of use is 4 ml up to four times daily as required.

Individuals in the following groups must be supervised by a person who is responsible for their safety:

- Babies, infants, and children
- Individuals with limited capabilities (e.g. physical, mental, sensory)

Indications: Respiratory diseases (e.g. cystic fibrosis, bronchiectasis, primary ciliary dyskinesia) with increased build up of mucus or mucous consolidation.

Contraindications: If you cough up substantial quantities of blood (massive haemoptysis), stop the treatment immediately and contact your doctor.

Side effects: Inhaling saline solutions can lead to increased coughing. Patients with a hypersensitive bronchial system may experience shortness of breath due to a temporary constriction of the bronchial tubes. In this case, stop the treatment and contact your doctor. Inform your doctor and the manufacturer if you notice any side effects that are not listed in the instructions for use.

Interactions: Always consult your doctor before mixing MucoClear 6% with other medications. When MucoClear 6% is mixed with other medications, there is always a risk of chemical cross-reactions which can impair the effectiveness of the treatment.

Safety instructions: The instructions for use contain important information, safety instructions and precautionary measures:

- Read all instructions for use carefully before you start using this PARI product.
- Use this PARI product only as described in the instructions for use.
- Keep the instructions for use in a safe place.
- Always follow the instructions of the inhalation system and nebuliser used.

WARNING – may result in death or severe injury.

Choking hazard due to small parts that can be swallowed.

- Small parts can block the airways and lead to choking.
- Store all product components out of the reach of children.

Danger of condition worsening

If your condition does not improve or your symptoms worsen, seek professional medical advice.

Serious adverse incidents

Report serious adverse incidents to the manufacturer and the responsible competent authority.

Ingredients: Sodium chloride, water, sterile, free from preservatives.

Mode of action: MucoClear 6% inhalation solution is administered through nebulisation using an inhalation system. Due to an osmotic effect, water is drawn out of the inner layer of the lung tissue into the mucous layer that lines the lungs. This flow of water liquefies the mucus, supporting the clearance mechanism of the lungs. Mucus and other foreign particles are then cleared from the airway and can be coughed up more effectively.

Shelf life: Do not re-use opened ampoules as they may no longer be sterile. Dispose of the inhalation solution after the expiry date.

USE

Use the inhalation solution only at room temperature. Use the ampoule immediately after opening it. Carry out the treatment by following all steps listed below exactly.

Filling the nebuliser with the inhalation solution:

1. Wash your hands thoroughly.
2. Check that the ampoule has not been damaged. Never use an ampoule that has been opened already or damaged, or if the solution is discoloured or cloudy.
3. Open the ampoule by twisting off the upper part.
4. Add the inhalation solution to the nebuliser as described in the nebuliser's instructions for use. Stop the treatment immediately and inform the manufacturer if you notice an unusual odour during inhalation.

FURTHER INFORMATION

Components: As per packaging information.

Disposal: Comply with the applicable country-specific disposal regulations. Always dispose of the product in accordance with the Ordinance on the European Waste Catalogue (EWC).

DOCUMENT INFORMATION

Validity of instructions for use: MucoClear 6% inhalation solution type 077

Conformity: This product conforms to Medical Device Regulation (EU) 2017/745.

Contact:

E-Mail: info@pari.de

Tel.: +49 (0)8151-279 220 (international)

+49 (0)8151-279 279 (German)

Copyright: ©2024 PARI Pharma GmbH, Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Germany.

Technical and design changes and printing errors reserved.

Trade marks: Registered trade marks of PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation in Deutschland und/oder anderen Ländern: PARI®, MucoClear®

fr Solution à inhaler MucoClear® 6%

Notice d'utilisation

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation

REMARQUES IMPORTANTES

Utilisation prévue : La solution à inhaler MucoClear 6% est utilisée pour la mobilisation des sécrétions dans les voies respiratoires en cas de solidification du mucus. La solution à inhaler MucoClear 6% peut être utilisée à tout âge avec un nébuliseur à gicleur, ultrasons ou membrane. Il n'existe aucune donnée relative à l'utilisation de solutions saines hypertonicques sans inhalation pendant la grossesse et l'allaitement. Lors de la grossesse ou de l'allaitement, demander l'avis d'un médecin ou pharmacien avant d'utiliser cette solution à inhaler. La fréquence d'utilisation et la posologie sont fixées à un maximum de 4 prises par jour avec 4 ml en fonction des besoins.

Son utilisation par les groupes de personnes suivants doit être surveillée par une personne responsable de leur sécurité :

- Bébés, jeunes enfants et enfants
- Personnes présentant des déficiences (physiques, mentales ou sensorielles) restreintes

Indications : maladies respiratoires (p. ex. mucoviscidose, bronchiectasie, dyskinésie ciliaire primitive) s'accompagnant d'une sécrétion accrue de mucus ou d'une solidification des sécrétions.

Contre-indications : en cas d'hémoptysie massive (toux ramenant du sang des voies respiratoires), interrompre la thérapie et consulter le médecin.

Effets indésirables : l'inhalation de solutions salines peut majorer la toux. En cas d'arbre bronchique hypersensible, un essoufflement est possible en raison d'un rétrécissement transitoire des bronches. Dans ce cas, interrompre la thérapie et consulter le médecin. En cas d'autres effets indésirables non mentionnés dans cette notice d'utilisation, en informer le médecin et le fabricant.

Interactions : MucoClear 6% ne doit pas être mélangé à d'autres médicaments sans avis médical. En cas de mélange de MucoClear 6% avec des médicaments, la possibilité d'interactions chimiques susceptibles d'influencer l'efficacité de la thérapie ne peut pas être exclue.

Signes de sécurité : cette notice d'utilisation contient d'importantes informations, consignes de sécurité et mesures de précaution :

- Pour une utilisation sûre de ce produit PARI, lire attentivement et respecter la notice d'utilisation avant la thérapie.
- Utiliser le produit PARI uniquement comme indiqué dans la notice d'utilisation.
- Conserver soigneusement la notice d'utilisation.

AVERTISSEMENT - peut entraîner des blessures graves, voire la mort !

Risque d'asphyxie en cas d'ingestion de petites pièces.

- Les petites pièces peuvent bloquer les voies respiratoires et entraîner l'asphyxie.
- Tenir tous les éléments du produit hors de la portée des enfants.

Risque de détérioration de l'état de santé

En l'absence d'amélioration de l'état de santé ou en cas d'aggravation des symptômes, s'adresser à un professionnel de santé.

Composants : chlorure de sodium, eau, stérile, sans conservateurs.

Mode d'action : La solution à inhaler MucoClear 6% est nébulisée avec un système d'inhalation. Sous l'effet de l'action osmotique, l'eau s'écoule depuis les couches inférieures du tissu pulmonaire vers la couche de mucus qui tapisse les poumons. Le fluide d'eau fluidifie le mucus, favorisant le mécanisme d'auto-nettoyage des poumons. Le mucus et les autres corps étrangers peuvent être évacués des voies respiratoires et la toux est facilitée.

Durée de conservation : ne pas réutiliser une ampoule ouverte - la stérilité n'est plus garantie. Éliminer après la date de péremption.

SEANCE

Utiliser la solution à inhaler uniquement à température ambiante. Ouvrir l'ampoule juste avant utilisation. Lors de la mise en œuvre d'une thérapie, effectuer correctement chacune des étapes ci-dessous.

Verser la solution à inhaler dans le nébuliseur :

1. Se laver soigneusement les mains.
2. Vérifier que l'ampoule est intacte. Ne pas utiliser une ampoule ouverte ou endommagée ni une solution décolorée ou trouble.
3. Détacher la partie supérieure de l'ampoule en la tournant.
4. Verser la solution à inhaler dans le nébuliseur comme indiqué dans la notice d'utilisation du nébuliseur. En cas d'odeur inhabituelle pendant l'inhalation, interrompre la thérapie et en informer le fabricant.

DIVERS

Étendue de livraison : voir indications sur l'emballage.

Élimination : respecter la réglementation nationale relative à l'élimination des déchets.

Éliminer le produit conformément au Catalogue européen des déchets (CED).

INFORMATIONS RELATIVES AU DOCUMENT

keer per dag met elk 4 ml.
De volgende groepen personen moeten bij het gebruik onder toezicht staan van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is:

- baby's, peuters en kinderen
- personen met een beperking (bijv. fysiek, mentaal, zintuiglijk)

Indicaties: Luchtwegaandoeningen (bijv. cystische fibrose, bronchiectasie, primaire cilair dyskinesie) die gepaard gaan met verhoogde slijmvorming of slijmstolling.

Contra-indicaties: Als er sprake is van massaal ophoesten van bloed (massieve bloedsputting), onderbreken en de therapie en neem contact op met uw arts.

Bijwerkingen: Het inhaleren van zoutoplossingen kan een toename van hoesten veroorzaken. Als het bronchiale systeem overgevoelig is, kan kortademigheid optreden als gevolg van een tijdelijke vernauwing van de bronchiën. Onderbreken in dat geval de therapie en neem contact op met uw arts. Als er andere bijwerkingen optreden die niet in de gebruiksaanwijzing worden vermeld, informeer dan de arts en de fabrikant.

Interacties: MucoClear 6% mag alleen na overleg met uw arts met medicatie worden gemengd. Het kan niet worden uitgesloten dat wanneer MucoClear 6% wordt gemengd met medicatie er chemische interacties kunnen optreden die de effectiviteit van de therapie kunnen beïnvloeden.

Veiligheidsinstructies: Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie, veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen:

- Om dit PARI-product veilig te gebruiken, dient u vóór de behandeling de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen en te volgen.
- Gebruik dit PARI-product alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig.
- Volg de instructies voor het gebruik van het toegepaste inhalatiesysteem of de gebruikte vernevelaar.

WAARSCHUWING - kan leiden tot de dood of ernstig letsel!

Gevaar op verstikkings door kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt.

Kleine onderdelen kunnen de luchtwegen blokkeren en tot verstikkingsgevaar leiden.

- Bewaar alle productcomponenten buiten het bereik van kinderen.

Risico op verslechtering van de gezondheid

Als uw toestand niet verbeterd of uw symptomen verergeren, neem dan contact op met een medische zorgverlener.

Ernstige voorvalen

Meld ernstige incidenten aan de fabrikant en de bevoegde instantie.

Ingrediënten: Keukenzout, water, steril, vrij van conserveringsmiddelen.

Werkingss mechanisme: De MucoClear 6% inhalatieoplossing wordt verneveld met behulp van een inhalatiesysteem. Vanwege het osmotische effect stroomt water van de onderste lagen van het longweefsel naar de slijmlag die de longen bekleedt. De instroom van water maakt het slijm vloeibaar, wat het zelfreinigende mechanisme van de longen bevordert. Slijm en andere vreemde voorwerpen worden uit de luchtwegen verwijderd en kunnen gemakkelijker worden opgeheest.

Houdbaarheid: Gebruik geopende ampullen niet opnieuw - steriliteit is niet gegarandeerd. Gooi weg na de uiterste gebruiksdatum.

GEbruIK

Gebruik van inhalatieoplossing alleen bij kamertemperatuur. Open de ampul alleen vlak voor gebruik. Voer bij het uitvoeren van de therapie alle hieronder beschreven stappen correct uit.

Vul de inhalatieoplossing in de vernevelaar:

1. Handen grondig wassen.
2. Controleer de ampul op integriteit. Gebruik geen geopende of beschadigde ampullen, noch verkleurde of troebele oplossingen.
3. Draai de bovenkant van de ampul eraf.
4. Vul de vernevelaar zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van de toegepaste vernevelaar. Als er tijdens het inademen een ongewone geur optreedt, stop dan met de behandeling en informeer de fabrikant.

DIVERSEN

Omvang van levering: conform verpakkingss instructies.

Afvoeren: Neem de landspecifieke afvoervoorschriften in acht. Voer het product af in overeenstemming met de regelgeving van de Europese Afvalcatalogus (EAC).

DOCUMENTINFORMATIE

Geldigheid van de gebruiksaanwijzing: MucoClear 6% inhalatieoplossing type 077

Gelykvermigheid: Het product voldoet aan de vereisten van de Medical Device Regulation 2017/745.

Contact:

E-mail: info@pari.de

Tel.: +49 (0)8151-279 220 (internationaal)

+49 (0)8151-279 279 (Duits)

Copyright: ©2024 PARI Pharma GmbH, Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Duitsland.

Technische en optische wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

Merkenamen: Gedponeerde handelsmerken van PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation in Duitsland en/of andere landen: PARI®, MucoClear®

pt Solução para inalação MucoClear® 6%

Manual de instruções

Ler atentamente

INDICAÇÕES IMPORTANTES

Indicações de uso: A solução para inalação MucoClear 6% é utilizada para mobilizar secreções nas vias respiratórias em caso de solidificação do muco. A solução para inalação MucoClear 6% pode ser utilizada por pessoas de todos os grupos etários com um nebulizador de jato, um nebulizador ultrassônico ou um nebulizador de membrana. Não existem dados relativos à aplicação inalatória da solução salina hipertônica na gravidez e durante a amamentação. Na gravidez e durante a amamentação, consulte o seu médico ou farmacêutico antes de utilizar esta solução para inalação. A frequência e a duração da utilização definida é de até 4 vezes por dia, 4 ml de cada vez, consoante as necessidades.

Durante a utilização, os seguintes grupos de pessoas têm de ser supervisionados por uma pessoa responsável pela sua segurança:

- Bebés, crianças pequenas e crianças
- Pessoas com capacidades limitadas (p. ex., físicas, mentais, sensoriais)

Indicações: Doenças respiratórias (p. ex., fibrose cística, bronquiectasia, discinesia ciliar primária) associadas à produção aumentada de muco e à solidificação do muco.

Contraindicações: Caso ocorra tosse com sangue severa (hemoptise severa), interrompa a terapia e consulte um médico.

Efeitos secundários: A inalação de soluções salinas pode provocar um aumento da tosse. Em caso de hipersensibilidade do sistema bronquial, o estreitamento temporário dos brônquios pode causar dificuldade respiratória. Neste caso, interrompa a terapia e consulte o médico. Caso ocorram outros efeitos secundários não listados neste manual de instruções, informe o médico e o fabricante.

Interações com outros medicamentos: A solução MucoClear 6% só deve ser tomada em combinação com outros medicamentos após consultar o seu médico. Em caso de combinação da MucoClear 6% com outros medicamentos, não é de excluir a possível ocorrência de interações químicas que poderão influenciar a eficácia da terapia.

Informações de segurança: Este manual de instruções contém informações importantes, informações de segurança e medidas de prevenção:

- Para uma utilização segura deste produto PARI, leia e cumpra atentamente o manual de instruções antes da terapia.
- Utilize este produto PARI apenas conforme descrito no manual de instruções.
- Conservar o manual de instruções com cuidado.
- Tenha em atenção o manual de instruções do sistema de inalação ou do nebulizador utilizado.

ATENÇÃO - Pode provocar morte ou lesões graves!

Risco de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas.

As peças pequenas podem bloquear as vias respiratórias e provocar asfixia.

• Guarde todos os componentes do produto fora do alcance de crianças.

Perigo de deterioração do estado de saúde

Caso não se verifique uma melhoria do estado de saúde ou se os sintomas piorarem, entre em contacto com um profissional de saúde.

Ocorrências graves

Comunique ocorrências graves ao fabricante e às autoridades competentes.

Composição: cloreto de sódio, água, estéril, sem conservantes.

Modo de ação: a solução para inalação MucoClear 6% é nebulizada com um sistema de inalação. Graças ao efeito ósmotico, a água das camadas inferiores do tecido pulmonar flui para a camada de muco que reveste o pulmão. O influxo de água liquefaz o muco, o que estimula o mecanismo de autolimpeza do pulmão. O muco e outros corpos estranhos são removidos das vias respiratórias e a tosse é mais eficaz.

Prazo de validade: não reutilize ampolas abertas - a esterilidade não é assegurada.

UTILIZAÇÃO

Utilize uma solução para inalação apenas à temperatura ambiente. Abra a ampola apenas imediatamente antes da utilização. Ao realizar uma terapia, execute corretamente os passos descritos em seguida.

Encher o nebulizador com a solução para inalação:

1. Lave bem as mãos.
2. Verifique se a ampola está intacta. Não utilize ampolas abertas ou danificadas, nem soluções para inalação descoloradas ou turvas.
3. Torça a parte de cima da ampola.
4. Encha o nebulizador com a solução para inalação conforme descrito no manual de instruções do nebulizador. Se, durante a inalação, se aperceber de um cheiro estranho, interrompa a terapia e informe o fabricante.

DIVERSOS

Material fornecido: conforme indicado na embalagem.

Eliminação: tenha em atenção as regras de eliminação nacionais específicas. Elimine o produto de acordo com o Regulamento relativo à Lista Europeia de Resíduos (LER).

INFORMAÇÃO SOBRE O DOCUMENTO

Validade do manual de instruções: solução para inalação MucoClear 6%, tipo 077

Conformidade: o produto cumpre os requisitos do Regulamento relativo a dispositivos médicos 2017/745.

Contacto:

E-mail: info@pari.de

Tel.: +49 (0)8151-279 220 (internacional)

+49 (0)8151-279 279 (Alemão)

Copyright: ©2024 PARI Pharma GmbH, Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Germany. Reservados os direitos a alterações técnicas e visuais, assim como a erros de impressão.

Marca registrada: As marcas comerciais registadas da PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation na Alemanha e/ou em outros países: PARI®, MucoClear®

sv MucoClear® 6% inhalationslösning

Bruksanvisning

Läs noga

VIKTIGA ANVISNINGAR

Användning: MucoClear 6% inhalationslösning används för sekretmobilisering i luftvägar vid segt slem. MucoClear 6% inhalationslösning kan användas av personer i alla åldersgrupper med en munstycket-, ultraljuds- eller membranbebulisator. Det föreligger inga uppgifter om inhalativ användning av hypertona saltlösningar under havandeskap eller amningstid. Kontakta en läkare eller en apotekare innan den här inhalationslösningen används under havandeskap eller amningstid. Frekvensen och användningstiden är fastslagda till maximalt 4x dagligen med vardera 4 ml beroende på behov.

Följande persongrupper måste övervakas av en person som är ansvarig för deras säkerhet under användningen:

- Spädbarn, småbarn och barn
- Personer med begränsad förmåga (exempelvis fysiskt, mentalt, sensoriskt)

Indikationer: Luftvägsjukdomar (exempelvis cystisk fibros, bronkiktasi, primär ciliär dyskinesi) som ärftlig av ökad slembildning respektive segt slem.

Kontraindikationer: Avbryt behandlingen och tala med läkaren om massiv blodhosta (massiv hemoptys) skulle uppstå.

Biverkningar: Inhalation av saltlösningar kan leda till ökad hosta. Vid överkänsliga luftför kan andningsnöd uppstå på grund av en tillfällig förträngning av lufttröhren. Avbryt i så fall behandlingen och tala med läkaren. Informera läkaren och tillverkaren om andra biverkningar som inte anges i bruksanvisningen skulle uppstå.

Växelverkningar: MucoClear 6% får blandas med mediciner endast efter kontakt med läkaren. Det går inte att utesluta att det vid blandning av MucoClear 6% med medicin kan skapas kemiska växelverkningar som kan påverka behandlingens effekt.

Säkerhetsanvisningar: Den här bruksanvisningen innehåller viktig information samt viktiga säkerhetsanvisningar och försiktighetsåtgärder:

- Läs och följ den här bruksanvisningen noga inför behandlingen för att säkerställa en säker användning av den här PARI-produkten.
- Använd den här PARI-produkten endast enligt beskrivningen i bruksanvisningen.
- Förvara den här bruksanvisningen på en säker plats.
- Beakta bruksanvisningen för det använda inhalationssystemet respektive den använda nebulisatoren.

VARNING - kan leda till döden eller svåra personskador!

Kvävningsrisk på grund av smådelar som kan sväljas.

Smådelar kan tappa till luftvägarna och leda till kvävning.

- Förvara produkten alla bestämdsdelar utom räckhåll för barn.

Fara för försämrat hälsotillstånd

Kontakta medicinsk fackpersonal om hälsotillståndet inte blir bättre eller om symptomerna försämras.

Allvarliga situationer

Rapportera allvarliga situationer till tillverkare och ansvarig myndighet.

Ingredienser: Koksal, steril vatten, fritt från konserveringsämnen.

Funktion: MucoClear 6% inhalationslösning nebuliseras med ett inhalationssystem. På grund av osmotiska poter kan strömmar vatten från de nedre skiktarna av lungvävnaden till slämskiktet som klär lungan. Infördet vatten gör slemmet mer flytande, varvid lungans självrengöringsmekanism främjas. Slem och andra partiklar transporterats ut från luftvägarna och kan hostas ut lättare.

Hållbarhetsdatum: Använd inte bruna ampuller, detta efter som steriliteten därför inte säkerställs. Kassera produkten när förfallodatumen har gått ut.

ANVÄNDNING

Använd inhalationslösningen enbart i rumstemperatur. Öppna ampullen först precis före användning. Utför en behandling på ett korrekt sätt enligt alla steg som beskrivs nedan.

Fyll nebulisatoren med inhalationslösningen:

1. Tvätta händerna nog.
2. Kontrollera att ampullerna är hela. Använd varken brutna eller skadade ampuller, missfärgade eller grumliga lösnings.
3. Vrid av den övre delen av ampullen.
4. Fyll inhalationslösningen i nebulisatören enligt beskrivningen i bruksanvisningen till nebulisatören. Avbryt behandlingen och informera tillverkaren om det uppstår en ovanlig lukt under inhalationen.

ÖVRIGT

Leveransomfattning: Se förpackningen.